



NUEVO TRABAJO



Hay un nuevo paradigma para el trabajo de producción de semillas híbridas. Confort a campo y en los centros habitacionales donde se alojan los trabajadores, sumado a nueva tecnología.

Pág. 3

Cuadrilla en transporte repasando despanojado en Salto (Bs. As.)

ANÁLISIS
 Todo listo para el despegue del sector porcino

 PÁG. **02**

NEGOCIOS
 Lanzan programa en Chubut para producir cerdo

 PÁG. **04**

NEGOCIOS
 La preocupación por el clima hace subir los precios

 PÁG. **04**

AGRICULTURA
 Arañuelas y trips, dos plagas que vienen con la seca

 PÁG. **05**

INFORME ESPECIAL
 Biodiésel, una industria que crece a 2 puntas

 PÁG. **06**

PERFILES
 Cómo opera el grupo brasileño André Maggi

 PÁG. **08**

LA MARCA DE UN LIDER

Intrepid

LA SOJA PUEDE SER DE PRIMERA O DE SEGUNDA. PERO EL INSECTICIDA QUE SEA SIEMPRE DE PRIMERA.

EXCELENTE CONTROL DE HUEVOS Y LARVAS GRANDES

DOW
 Dow Argentina

Dow AgroSciences

ANÁLISIS

¿SERÁ 2012 EL AÑO DEL DESPEGUE PORCINO?

JAVIER PRECIADO PATIÑO | jpreciado@infocampo.com.ar

El sector porcino argentino está atravesando un momento crucialmente positivo en su desarrollo. La carne de cerdo hoy está en las góndolas de los supermercados y los mostradores de las carnicerías. Integra los menús de los restaurantes con una variedad casi tan similar a sus sucedáneas vacuna y aviar, al igual que la oferta de los caterings.

Hasta no hace tanto tiempo, la producción porcina se direccionaba masivamente hacia la industria de los chacinados y el consumo per cápita de los argentinos se explicaba por los fiambres y embutidos consumidos.

Hoy hay un acuerdo generalizado que el consumo fresco de carne porcina le está cambiando la cara a la actividad. Daría la impresión de que estamos ingresando en un círculo virtuoso: se promociona el consumo y se amplía la oferta. Gracias a la tecnología, la carne porcina es más saludable que antes y con una calidad garantizada, lo cual hace que el consumidor tenga una experiencia positiva. Por otra parte, el precio comienza a resultar más conveniente en relación con la vacuna, pero al mismo tiempo lo suficientemente alto para estimular nuevas inversiones en la producción.



Las estadísticas del Ministerio de Agricultura hablan de una faena entre 3,2 y 3,3 millones de cabezas en los últimos dos años. Este 2011 habría cerrado con un crecimiento de entre 6 y 7% respecto de esos niveles. Con esta producción, en torno de las 300.000 toneladas de carne, la cadena necesita importar entre 35 y 48.000 toneladas para satisfacer la demanda. En tanto, las exportaciones son ínfimas. Pero dejando de lado la macro para entrar en la micro, los avances son significativos. Hace sólo seis años, el Grupo Riccillo no tenía ni una madre en producción. Hoy cuenta con dos modernas granjas, una

en Gral. Alvear y otra en Saladillo (ambas en provincia de Buenos Aires), donde 2.000 madres están produciendo 2.100 toneladas de carne por año.

Esto tiene un impacto importante en las economías locales. De hecho las granjas demandan anualmente 15.000 toneladas de alimento balanceado, producido en fábricas que se abastecen de los productores de la región. Por otra parte significan 80 puestos de trabajo directo o la vía de sostén para más 300 personas de esos pueblos.

Porque la cadena porcina es uno de los pivotes para la agregación de valor en origen o la industrialización

de la ruralidad. Si en un extremo está la producción agrícola que manda los granos a puerto hacia destinos de ultramar, en el otro aparece esta industria de proteínas animales que demanda plantas de balanceado, extrusadoras, pelleteadoras, nutrición, genética, instalaciones, procesamiento, packaging, logística

y distribución, multiplicando la generación de riqueza.

El sector se puede plantear diversas metas, para seguir el camino de otros países agroalimentarios como Brasil o los Estados Unidos. La primera podría ser aumentar la producción para sustituir el tonelaje importado desde Brasil. La segunda sería un plan exportador, que contemple esta vía, no como una salida para los saldos no consumidos internamente, sino como un sendero de instalación de un producto sano y de calidad entre los consumidores del exterior, que genere divisas para el país.

Pero, sin duda, la organización de la cadena será clave para su éxito. La forma en que se distribuyan las oportunidades dentro de ella será clave para su competitividad. De ahí que algunas empresas de punta ya estén pensando en crecer no con inversiones propias sino generando una red de productores integrados, camino ya desarrollado con buenos resultados por la industria avícola.

INGRESE AL BLOG DE JAVIER PRECIADO PATIÑO
 Comente ésta y más notas en: blog.infocampo.com.ar/javierpreciado

CABIOCOR MÁS CIDEP

Crean una federación agroindustrial

Según informó el Inta Precop, de la reunión mantenida por la Cámara de Biocombustibles de Córdoba (Cabiocor) y la Cámara de Industrias de Extrusado y Prensado de Santa Fe (Cidep), se sentaron las bases para la conformación de una Federación Intercámara de Pymes de Agregado de Valor en Origen de la Producción Agropecuaria.

La firma del acuerdo se realizó en las instalaciones de la Bolsa de Comercio de Santa Fe, el miércoles 28 de diciembre de 2011.

Por Cabiocor, el firmante fue su presidente, Walter Moretta, mientras que por Cidep lo hizo su par, Walter Albrecht.

También participaron técnicos del Inta, especialistas en Agregado de Valor en Origen, quienes rubricaron con su firma la carta intención para la conformación de la Federación Intercámara y actuaron como nexo entre las Cámaras provinciales para este acuerdo. Por el Inta firmaron los ingenieros agrónomos Cristiano Casini, Mario Bragachini, Alejandro Saavedra, José María Méndez y Fernando Ustarroz.

"La realidad muestra que el agregado de valor en origen de los granos está en sintonía con lo que se pretende desarrollar en la Argentina a partir del Plan Estratégico Agroalimentario Na-



Momento de la firma del acuerdo, celebrado en Santa Fe

cional, Participativo y Federal (PEA), donde se pretende que la Argentina en el 2020 sea un país líder en producción de bienes y servicios agroalimentarios y agroindustriales de calidad y con valor agregado global, asegurando la provisión alimentaria nacional y satisfaciendo la demanda internacional en cantidad y calidad en un marco de equidad territorial, inclusión social y sustentabilidad ambiental, económica y social, promoviendo de esta forma el desarrollo de la nación y sus regiones", indica el comunicado.

El procesamiento de los granos oleaginosos en origen tiene al grano de soja como protagonista principal con 400

pymes de prensado-extrusado que hoy procesan 3,5 Mt y ocupan en forma directa a más de 3.000 personas en origen distribuidas en el interior productivo de Córdoba, Santa Fe, Buenos Aires, Entre Ríos y otras provincias. El recorrido industrial del grano de soja comienza allí para continuar con el procesamiento de aceite en biodiésel, en aceite refinado.

El expeller puede tener unas 6 o 7 alternativas de industrialización para diferentes destinos, además del más difundido, que es formar parte de la dieta de animales, con las gomas del aceite fabricar lecitinas y/o concentrados proteicos.

BREVES

EN EL MATBA

Bolsa chaqueña compra acciones

La Bolsa de Comercio de Chaco compró una acción del Mercado a Término de Buenos Aires (Matba) para comenzar a operar con coberturas a futuro, acorde al crecimiento que está teniendo Barranqueras como interland portuario y comercial para la soja del norte, informaron desde la entidad bursátil porteña.

Esta compra de acción en el Matba se suma a los cinco contratos futuros con base en Barranqueras, lanzados en 2011. El objetivo es montar una red que permita que hasta el último productor tenga la capacidad de arbitrar el precio de la venta en el momento de la siembra. La provincia del Chaco está tomando impulso como polo comercial sojero y la iniciativa busca transformar en realidad la posibilidad de que los productores, acopiadores y corredores chaqueños realicen coberturas a futuro de la mercadería y establezcan la realidad de su negocio.



FUNDACIÓN LIBERTAD

Inscriben para agronegocios

La Fundación Libertad, con el apoyo de la Bolsa de Comercio de Rosario y Aapresid, invitan a participar del XIII Edición del Curso de Posgrado en Agronegocios. El mismo se desarrollará en la ciudad de Rosario los días viernes y sábados, cada 15 días. Comenzando en abril y hasta diciembre, reuniendo 200 hs de cursado. La metodología de capacitación está enfocada en el trabajo de casos reales con reconocidos docentes del sector privado y actividades complementarias tales como Seminarios, Conferencias, Simulaciones, Trabajos en Equipo, Viajes, Visitas a Instituciones, etc. No es requisito de admisión poseer título universitario, pero sí experiencia comprobada en el sector agropecuario. El curso cuenta con la coordinación del Centro de Gestión Agropecuaria de la Fundación Libertad. Más info en 0341-4105000, o vía mail a agro@edn.edu.ar.





EFICIENCIA
Y CAPACIDAD
DE PRODUCCION
A TU MEDIDA.

AX 7.500
www.vassallifabril.com.ar



INDUSTRIA SEMILLERA

NUEVO PARADIGMA PARA EL TRABAJO RURAL

Pioneer Argentina inauguró este verano tres centros habitacionales donde aloja a los trabajadores migrantes ocupados en la producción de híbridos de maíz. Fuerte acompañamiento de los municipios, que los aprovechan 9 meses al año.

El inicio de 2011 vino marcado por las denuncias sobre las condiciones de trabajo de quienes se ocupan de la producción de semillas híbridas, un trabajo que históricamente implicó duras condiciones, marcadas de por sí por el hecho de tener que entrar en un lote de maíz en pleno verano y recorrer hilera por hilera desflorando las líneas "hembra" del híbrido. Un año después, la industria semillera muestra una capacidad de respuesta asombrosa. "Lo primero que hicimos fue estudiar cómo resuelven otras actividades, también en condiciones muy duras de trabajo, el alojamiento de los trabajadores, como pueden ser la industria del petróleo, la construcción o las empresas viales, entre otras", recuerda Alejandro Bibiloni, CEO de Pioneer Argentina.

La solución vino cambiando radicalmente el paradigma laboral. Los trabajadores ya no se alojarían en los campos, en instalaciones transitorias, sino que lo harían en ciudades que cuenten con una buena infraestructura y ubicadas estratégicamente para acceder desde allí diariamente a los campos de producción. La compañía, una de las líderes en el mercado maicero, eligió tres ubicaciones para ello: Chivilcoy, Junín y Pergamino. Y en cada una de ellas construyó en tiempo récord (en menos de seis meses) centros habitacionales que cuentan con todas las comodidades para albergar a los trabajadores: comedor, dormitorios con aire acondicionado, buenos sanitarios, espacios de

entretenimiento y sala de primeros auxilios, entre otras. Estos centros habitacionales están preparados para albergar simultáneamente entre 190 y 250 trabajadores cada uno. Todas las mañanas, los grupos son trasladados hasta los campos de producción, que se encuentran a una distancia máxima de 70 km, en micros. Allí cuentan con instalaciones móviles que implica cocinas (aunque la comida ya llega elaborada desde los centros), comedor (con piso, tal como indica la normativa vigente) y sanitarios, además de todos los elementos de seguridad laboral. En cada campo hay carteles que le indican al trabajador dónde se encuentra (información que es acompañada por un mapa), teléfonos útiles, etcétera.

Pero el sistema no termina allí. La gente de Pioneer dispuso la adaptación de una maquinaria parecida a un mosquito (por el alto despeje), con un barral sobre el cual se ubican pequeñas plataformas que transportan al trabajador mientras realiza los trabajos de despanojamiento. "Hoy ya no caminan más por el lote", señalan en la empresa. Pero esta es parte de la solución. La otra tiene que ver con la incorporación de tecnología para mecanizar el trabajo de producción de híbridos. La empresa trajo desde los Estados Unidos un sistema de despanojado mecánico muy utilizado allí, que se montó sobre fumigadoras Pla adaptadas. El desafío para los técnicos de la metalmecánica era adaptar la



Vista de los dormitorios y el comedor del centro habitacional Chivilcoy

maquinaria para que portara una barra de herramientas sustancialmente más pesada que el barral fumigador. Con una inversión millonaria, la compañía armó en tiempo récord cinco de estos equipos. Así, el trabajo manual se reduce al repaso del despanojado. La otra gran innovación tecnológica que se viene en camino es la introducción de un evento biotecnológico que genera androesterilidad en las líneas que actúan como hembras. Es que la producción de un híbrido parte de dos líneas endocriadas. Una actúa como macho, es decir como polinizadora, y la otra como hembra. En general se pone un surco de "macho" por cada cuatro o seis de "hembras". Pero como el maíz es una especie que tiene las dos flores en el mismo pie, para que una actúe como hembra, es necesario cortar la panoja (la flor masculina) y dejar la espiga. La biotecnología lograría con mayor éxito que otras tecnologías (el citoplasma androesteril) resolver la cuestión de la "castración" de las líneas de maíz.

Positiva interacción. La construc-



Bibiloni y Pittelli, intendente de Chivilcoy, recorrieron las instalaciones

ción de los centros habitacionales despertó gran interés en las gestiones municipales. Es que estos centros se ocupan dos meses al año, quedando el resto desocupados por la estacionalidad de las tareas. "A los intendentes les interesa la posibilidad de albergar estudiantes universitarios o delegaciones deportivas entre marzo y noviembre", señaló Bibiloni. "Contar con un centro así nos

hubiera permitido ser subsele del mundial juvenil de voley", apuntaba Aníbal Pittelli, intendente de Chivilcoy, en ocasión de la presentación del complejo. En Pergamino, en tanto, el centro podría destinarse a alumnos que cursan en la Unnoba.

J.P.P. |



EN EL CAMPO PASAN MUCHAS COSAS Y MUCHAS TIENEN QUE VER CON NOSOTROS.

Formamos parte de la cadena de producción del campo argentino. Nuestros acopios, complejos industriales y terminales portuarias están estratégicamente ubicados en todo el país. Comercializamos granos, procesamos oleaginosas, exportamos productos derivados, producimos y comercializamos fertilizantes y biodiesel. Trabajamos en equipo con el campo, para la Argentina y para el mundo.



Más de 100 años produciendo juntos.

EN LA BÚSQUDA DE DIVERSIFICAR LA PRODUCCIÓN

PORCINOS: LA PATAGONIA BUSCA CRECER EN PRODUCCIÓN

Un grupo de productores de Rawson está impulsando el desarrollo del sector y ya recibió el visto bueno para instalar un frigorífico que estaría operativo a fin de año.

YANINA OTERO | yotero@infocampo.com.ar



Foto: Archivo Infomecía

Lo que comenzó como una iniciativa de un pequeño grupo de productores de la localidad de Rawson para impulsar la producción porcina, hoy está muy cerca de convertirse en una realidad que abarca y beneficia a toda la provincia de Chubut y hasta a productores de Santa Cruz.

Meses atrás luego de las gestiones realizadas por Juan Pablo Elcano, presidente de la Cooperativa Tres Sauces de Rawson, el ex gobernador provincial, Mario Das Neves, firmó la aprobación del desembolso de \$1,2 millón para la puesta en marcha de la construcción de un frigorífico porcino en la región. "Hace cuatro años que estamos trabajando en este proyecto. En un comienzo estábamos buscando una actividad productiva que sea rentable y pueda desarrollarse en nuestra región, ahí entendimos que la producción porcina podía ser una muy buena opción, pero nos faltaba profesionalizar el sector, capacitar a los productores y hacer hincapié en el desarrollo de genética y la alimentación. Hoy avanzamos muchísimo y estamos muy cerca de tener un frigorífico en Rawson; todavía queda mucho camino por recorrer, pero somos muy optimistas y vemos que la producción porcina puede ser un excelente negocio para los productores de la región", explicó Elcano a Infocampo.

Así es que, según detalla el presidente de la cooperativa, hoy en la

provincia hay alrededor de 11.000 madres pero el sector se caracteriza por estar en manos de muchos productores que tienen pocas cabezas. "Hoy el trabajo está puesto en mejorar los estándares de calidad de los productores y, por ejemplo, en lo personal estoy trabajando fuerte en genética, ya que en la región no se pueden ingresar animales en pie ni semen, por lo que hacemos todo fronteras adentro con asesoramiento del Inta Pergamino y el Inta Marcos Juárez para seleccionar a los mejores animales", detalla Elcano. Este punto también es fundamental ya que las inclemencias climáticas pegan y mucho en la producción porcina.

"Ahora en pleno verano estamos con 36 grados, pero en el invierno tenemos temperaturas bajo cero, debemos tener animales resistentes y que además tengan una dieta adecuada para soportar este clima sin perder cualidades en la carne", sostuvo.

Según las proyecciones, el frigorífico tendría que estar funcionando, en su primera etapa, a fin de este 2012. Está todo aprobado sólo falta que salga a licitación la construcción, pero desde la cooperativa confían que en breve comenzará a activarse. "En nuestros planes tenemos contemplado que una vez que el frigorífico ya esté funcionando los productores continuarán sumándose al negocio, por eso hoy estamos tan abocados a la capacitación. Incluso prevemos que en tan sólo un año, desde la puesta en marcha del frigorífico, podría duplicarse la producción porcina en la zona del valle", se entusiasma Elcano. En una segunda etapa en el frigorífico se comenzarán con los trabajos de trozado, tratamiento de vísceras, etc. También dentro del proyecto está contemplada la radicación de una firma que producirá alimento balanceado para abastecer a los cerdos. "En un comienzo, esta firma oriunda de la provincia de Buenos Aires, traerá el alimento balanceado ya preparado y envasado, luego lo traerá a granel para envasarlo en la provincia y luego comenzará con la producción aquí mismo, abasteciéndose de algunas materias primas de la región, incluyendo la harina de pescado", explica.

Como broche de oro, entre las proyecciones también se encuentra la de exportar ya que el frigorífico estará a 14 km del aeropuerto de Rawson, donde se construirán naves de acopio y así hacer todavía más redituable el negocio.

Un coterráneo en el Ministerio

Juan Pablo Elcano, de la cooperativa Tres Sauces, de la localidad de Rawson, se muestra esperanzado con la designación de Norberto Yauhar al frente de la cartera agrícola nacional. "Es un hombre que sabe bien lo que pasa en la Patagonia, y estamos confiados en que trabajará para impulsar las actividades productivas en la región y siempre en la búsqueda de la producción de alimentos, que es algo que impulsa este Gobierno", destacó.

Obviamente, en esta línea se mueve este proyecto que, según lo que adelantan sus impulsores, es "sólo un comienzo". Quizás si la producción alcanza los niveles esperados tendría que haber como mínimo cuatro frigoríficos en la región.

LA SEQUÍA MARCA LA PIZARRA



Al mal tiempo, buenos precios en el mercado

Mientras se encienden las luces de alarma ante la falta de precipitaciones en algunas zonas productivas del país, el mercado de granos refleja una suba constante, desde hace dos semanas, en las cotizaciones tanto de la soja como del maíz.

Algunos especialistas remarcan que todavía es muy prematuro pronosticar una merma significativa en los rindes que pueda reducir la producción estimada de Argentina y Brasil, pero mientras tanto en Chicago y en el Matba abren el paraguas y ajustan las cotizaciones siempre a la suba: en el Matba roza los \$1.300 (valor que no alcanzaba desde octubre) y en Chicago ronda los u\$s455.

"Si bien todavía parece apresurado arriesgar los rendimientos finales de producción a nivel nacional, en el mercado se recuerda la sequía en la campaña 2008/09 cuando la soja finalizó en 34 millones cuando se esperaban 52. Para el maíz diversas estimaciones hablan de una merma cercana al 25/30% y un recorte de por lo menos 3 millones de toneladas para soja. Queda claro que los rindes finales dependerán del régimen de lluvias de los próximos días que por el momento no se muestra considerable en la zona núcleo", detalla un informe elaborado por Roagro.

En este contexto, los pronósticos climáticos ya mencionan que lloverá algunos milímetros la próxima semana pero que no serán significativos, ya que el alivio que las zonas productivas necesitan

vendría recién en 15 días y para ese entonces la merma en los rindes sería todavía más definitiva. En un relevamiento realizado por Infocampo, Ezequiel Odello, productor de 9 de Julio, detalló: "Por ahora la soja de primera está peleándola. Tendrían que llover en enero 120 mm y en febrero 80 mm para que se lleguen a los 35 o 40 qq/ha. Si no llueve la semana que viene, los rindes andarán entre los 10 a 15 qq/ha".

A su vez, Fernando Bossi, productor de Las Varillas, Córdoba, explicó: "Los que sembraron a mediados/fines de agosto estarán en 80 qq/ha en maíz; los que se retrasaron andarán en 60 qq/ha. En cuanto a la soja, lo más afectado es lo sembrado en noviembre".

Por su parte, tanto FAA como CRA también se anticiparon y salieron a pedir ayuda al Gobierno para los productores afectados por la seca: "Necesitamos que el Gobierno Nacional tome la decisión de conformar un fondo anticrisis para paliar las consecuencias de la falta de lluvias que azota a muchas regiones productivas de nuestra geografía. La sola declaración del estado de emergencia va a ser insuficiente para muchos chacareros, por este motivo solicitamos que se destine una partida de fondos de asistencia extraordinaria que ayude a aminorar las pérdidas que ya acarreamos y que sirva también para poder encarar la próxima campaña", detalla el comunicado elaborado por FAA.

La soja alcanzó los \$1.300 como a fin de octubre del año pasado.

BREVES

LA QUE MÁS CRECIÓ EN 2011

Entre Ríos fuerte en exportaciones

Por noveno año consecutivo, la Argentina cerró su balanza comercial con superávit, incrementando un 25% las exportaciones respecto de 2010. En ese marco, Entre Ríos es la provincia que más creció, con un 42% de incremento interanual en dólares. Desde el Estado entrerriano coinciden en la incidencia de la diversificación de mercados y las exportaciones de manufacturas industriales.



Señalan también la promoción de productos, el involucramiento del sector empresarial y la oferta de más productos con valor agregado. El rubro manufacturas de origen agropecuario es el que se destaca de la oferta exportable entrerriana.

CÓRDOBA

Bonfatti se reunió con productores

El gobernador de la provincia de Córdoba, Antonio Bonfatti, mantuvo esta semana un encuentro con productores y entidades de la región, en la sede de la Sociedad Rural de Tostado, con quienes analizó diferentes temáticas relativas al sector productivo de la zona. Posteriormente, el gobernador y la comitiva que lo acompañaba mantuvieron una reunión similar en la localidad



de Villa Minetti con los jefes comunales y representantes de las entidades que conforman la Asociación para el Desarrollo del departamento 9 de Julio. Finalizada la reunión, el gobernador de la provincia detalló los puntos

tratados: "Se planteó un mayor bombeo para el canal que dentro de seis días estará habilitado y va a llegar nuevamente el agua a Villa Minetti. También se evaluó la posibilidad de que en cada estación que provea de agua al ferrocarril se establezcan "cigüeñas" o mangas para que puedan cargar los camiones y así poder llevar alivio al campo". "Nos llevamos tarea y la vamos a cumplir", aseguró Bonfatti, pero advirtió que "al canal lo tenemos que cuidar entre todos, debemos estar atentos y trabajar mancomunadamente".

EN LA REGIÓN PAMPEANA

ALERTAN POR ARAÑUELA EN LA SOJA

Nicolás Ianonne, entomólogo del Inta Pergamino, aseguró que si las condiciones ambientales continúan como hasta ahora, en los próximos días habrá un fuerte ataque.

La sequía que viene azotando en la región pampeana empieza a complicar los cultivos de granos gruesos. En este sentido, la arañuela roja ya es una realidad en el cultivo de soja y le suma un problema más a los productores.

También hay presencia de trips, pero en menor medida.

"El Sistema de Alerta del Servicio Técnico del Inta Pergamino alertó sobre la presencia de arañuela roja, y este alerta se está concretando", indicó Nicolás Ianonne, entomólogo del Inta Pergamino.

Además aseguró que en algunas zonas los productores ya están haciendo aplicaciones contra esta plaga. Ianonne pronosticó que "si las condiciones ambientales continúan como se vienen dando hasta el momento (días sin lluvias y altos registros térmicos), favorecen el rápido desarrollo de esta plaga, por lo que la semana que viene habría un ataque fuerte de arañuela".

Y como consecuencia de estos ataques se puede producir defoliación prematura, detención del crecimiento de la planta y hasta la muerte de la misma.



Foto: Archivo Infomedio

El ambiente cálido y seco de los pisos favorece el ataque de arañuela

Por este motivo, desde el Servicio Técnico del Inta Pergamino recomiendan que mientras las colonias estén en el tercio inferior no habrá necesidad de control.

Pero si comienzan a encontrarse colonias de arañuelas en el tercio medio de la planta y/o se detecta la formación de tela en sus folíolos y el inicio de síntomas de amarronado en dicho sector, será conveniente la inmediata adopción de

La arañuela roja puede provocar hasta la muerte de la planta de soja.

una alternativa eficiente para el control de esta plaga. La presencia generalizada de arañuela en el tercio medio de las plantas de soja, y peor aún en el tercio superior, estará indicando

que el lote está pasado en cuanto a la adecuada oportunidad de un tratamiento químico que permita evitar el impacto económico de la plaga. En cuanto a alternativas para su control, una de las más eficientes y de ma-

yor residualidad a la dosis de marbete corresponde al activo insecticida y acaricida llamado Abamectina, donde dicho activo está a nivel comercial bajo varias marcas y formulaciones. El clorpirifós y el dimetoato también se pueden utilizar, pero presentan una residualidad menor a los 7 días. Además, desde la estación experimental señalaron que es importante agregar un buen tensioactivo al caldo de aplicación, preferentemente siliconado, usándolo a una dosis no inferior a la indicada en el marbete. Este reduce fuertemente la tensión superficial de las gotas de aplicación a fin de que éstas no queden retenidas del lado extremo de la tela mientras que las arañuelas permanecen protegidas debajo de la misma.

El aceite debe ser agregado tanto en aplicaciones aéreas como en terrestres, y, en estas últimas, la concentración del mismo no debe ser inferior al 1% del total de caldo a utilizar.

"La otra plaga que se está viendo en la soja es el trips, pero en menor importancia. Hoy el productor debe prestar atención al ataque de arañuelas", señaló Ianonne.

Por otra parte, el entomólogo resaltó que, en el maíz, la seca es el principal obstáculo. Pero los productores que tienen expectativas de rindes deben prestar atención en las próximas dos semanas a la diatraea saccharalis.

"En el cultivo del sorgo, los productores también deben estar alertas a esta plaga", informó.

BREVES

DE LOS AGROALIMENTOS

Herramienta para conocer la calidad

En la medida que la Argentina avanza hacia la industrialización de los productos agropecuarios, tanto para consumo animal como humano, son necesarios controles más eficientes de calidad de las materias primas y de los productos finales. En este contexto, el Inta Anguil, La Pampa, desarrolló una herramienta que mide la calidad y composición química de granos y elaborados agropecuarios y agroindustriales. Néstor Juan, técnico del Inta Anguil, puntualizó que "tanto la demanda interna como la exportación se tornaron más exigentes en calidad y la trazabilidad de los alimentos a comercializar". Para agilizar este proceso, se trabaja en una tecnología alternativa de análisis denominada NIRS (Espectroscopía en Infrarrojo Cercano) que determina con rapidez y precisión la composición química de muestras orgánicas. Estos instrumentos requieren de cálculos previos para efectuar los análisis.



IpesaSilo

La Bolsa Oficial de Expoagro

IpesaSilo
Embolsa más

0800 222 7456

ventas@ipesa.com.ar / www.ipesasilo.com.ar

EN 2011, LA INDUSTRIA ARGENTINA ABASTECIÓ AL TRANSPORTE CON 800.000 TONELADAS

BIODIÉSEL: SE CONSOLIDA EN EL MERCADO LOCAL

MARIANA LEIVA | mleiva@infocampo.com.ar

Mercado interno o exportación? Esa no es la cuestión, al menos para la industria argentina de biodiésel. Es que, durante 2011, la industria logró abastecer la demanda interna sin perder el liderazgo como primer exportador a nivel mundial.

El último año se exportaron más de 1,6 millón de toneladas por un valor superior a los 1.900 millones de dólares.

Los ingresos por exportaciones crecieron, de un año a otro, casi un 60 por ciento.

En simultáneo, el abastecimiento interno con biodiésel trepó a las 800.000 toneladas durante 2011, un 60% más que un año antes.

La producción de biodiésel, en estos últimos doce meses, creció cerca de un 26 por ciento, hasta llegar a las 2,4 millones de toneladas, con respecto a 2010.

El dato: la industria nacional de biodiésel, según un informe de Crea, ha crecido más de un 2.250 por ciento desde 2006.

Sólo en dos años, entre 2009-2011, la producción creció casi un 100 por ciento.

Por este balance anual, el presidente de la Cámara Argentina de Biocombustibles (Carbio), Fernando Peláez, destacó: "Esto es agregado de valor a nuestra producción de soja".

Aseguró que "la industria cuenta hasta hoy con la generación de más de 6.000 nuevos puestos de trabajo entre directos e indirectos y la utilización de más de 1.500 trabajadores en la construcción de nuestras instalaciones".

Todo esto logrado en sólo cinco años de actividad en escala comercial del biodiésel en nuestro país.

Hoy, la Argentina está posicionada como cuarta productora y primera exportadora mundial de biodiésel, con más de 28 plantas elaboradoras en todo el país, producto de más de 900 millones de dólares en inversiones realizadas a la fecha.

La historia empezó allá por 2005 pero, coinciden todos, la incorporación en 2010 de los biocombustibles a la matriz energética argentina significó un "antes y después" en el negocio de las bioenergías.

En el caso del biodiésel, se instauró un corte obligatorio de gasoil del 5 por ciento en enero.

En septiembre, el porcentaje fue llevado a 7 por ciento.

"Este biocombustible pasó a integrar la matriz energética nacional, como una alternativa de energía renovable de producción local al consumo de gasoil", destaca Carbio.

Así, la industria argentina de biodiésel, que desde sus comienzos en 2007 estableció su estructura basada en los mercados externos, y en el 2009 ya estaba posicionada como el primer exportador mundial de biodiésel, pudo abastecer esta nueva demanda interna sin perder el liderazgo como exportador a nivel mundial.

El corte obligatorio con biodiésel generó una baja en la dependencia de las crecientes necesidades de importación de gasoil, con un



La industria nacional de biocombustibles creció más de un 2.250% desde 2006

producto renovable, 100% nacional, producido con materia prima y mano de obra local.

También permitió, destacan desde la Cámara, diversificar la matriz energética con un producto que ayude a mitigar los efectos sobre el calentamiento global que provocan los gases efectos invernaderos. Posibilitó, además, ampliar la cantidad de países a los que se exportan subproductos del complejo sojero argentino (granos-harina proteica-aceite) y bajar la dependencia particularmente de China, como principal país importador de granos y aceite. Sumado a esto, la Argentina pudo ampliar la gama de productos exportados con valor agregado nacional, ya que el principal sub-producto de la producción del biodiésel (glicerina),

se exporta a más de diez países en su forma "cruda" o grado "farmacéutico".

Se estima que, en 2011, se exportó glicerina (en cualquiera de sus formas) por unas 220.000 toneladas, alcanzando un valor de 90 millones de dólares. Resumiendo: el 2010 fue el año del despegue de los biocombustibles en el mercado interno, y el 2011, el de su consolidación.

En diálogo con **Infocampo**, el director ejecutivo de Carbio, Víctor Castro, destacó que el 2011 cierra con un crecimiento del área de exportaciones, pero que también fue fuerte el aumento del abaste-



Hay ensayos con mezclas al 20% en transportes pesados

cimiento en el mercado interno". Resaltó que "la suba del porcentaje del corte obligatorio se reflejó el último año" y que "el 2011 estuvo caracterizado por una etapa de consolidación".

Así, continuó Castro, el consumo interno ganó mayor preponderancia para la industria de los biocombustibles.

El director ejecutivo de Carbio evaluó que, durante el último año, siguió siendo difícil "capturar valor por parte de la cadena productiva" en medio de mercados externos "muy regulados".

Castro mencionó que se requiere participación de los gobiernos para promover el uso de bioenergías y

que, en ese marco, se inscriben las exigencias de sustentabilidad productivas.

La Argentina, sin embargo, posee ventajas competitivas para derribar esas barreras. Castro enumeró algunas de ellas: los productores argentinos ya aplican las Buenas Prácticas Agrícolas (BPA); en el país, está muy desarrollada la siembra directa, que implica un ahorro de hasta el 40 por ciento de energía en las tareas de laboreo; la principal zona de producción está cerca de las plantas de molienda y biodiésel, a una distancia promedio de 250 y 300 kilómetros; y la industria posee tecnología de punta, con mucha escala y están ubicadas en las cer-

EN NÚMEROS

El consumo interno creció un 60 por ciento en 2011, en comparación con un año atrás, cuando se consumieron 500.000 toneladas.

Las exportaciones de biodiésel generaron ingresos por 1.900 millones de dólares. En total, fueron 1,6 Mt vendidas en el exterior.

La producción de biodiésel creció cerca de un 26 por ciento, hasta llegar a las 2,4 millones de toneladas, en comparación con 2010.

El sector espera llegar este año a una capacidad instalada cercana a las 3,2 millones de toneladas.

Foto: Archivo Infomedía

cañas de los puertos.

Peláez, en este sentido, había anticipado que, en 2011, se trabajaría "fuerte en los procesos de certificación para permitir que la exportación de biodiésel continúe creciendo a pesar de las barreras arancelarias presentadas por la Unión Europea". El objetivo se logró.

Inversiones. En este 2011 se han inaugurado nuevas plantas y se comenzaron proyectos de construcción y ampliación de capacidad, como también en control y aseguramiento de la calidad que llevaron a la Argentina a contar con una capacidad instalada cercana a las 3,2 millones de toneladas en 2012. Así, las industrias decididas a invertir en el negocio de los biocombustibles fueron otra de las características de este año que se fue.

En marzo, la multinacional Basf anunció un proyecto para la construcción de una planta de metilato de sodio (catalizador utilizado para que el aceite se convierta en combustible) con capacidad para cerca de 60.000 toneladas anuales en General Lagos, Rosario, provincia de Santa Fe.

Un mes después, la firma alemana Evonik Industries anunció una inversión de 300 millones de dólares en una planta similar en Rosario. El objetivo de Evonik es, no sólo sustituir importaciones, sino exportar ese producto a Brasil.

En julio, la empresa Noble anunció el desembolso de u\$s50 M para comenzar a producir biodiésel en la localidad santafesina de Timbúes, lugar donde la firma opera desde 2007.

En simultáneo, Dreyfus comenzó con la construcción de su segunda planta en General Lagos con una inversión de 40 millones de pesos. Ese mismo mes, Unitec Bio anunció la construcción de una nueva planta que tendrá capacidad de producción de 220.000 toneladas anuales, y que demandará una inversión cercana a los 70 millones de dólares.

En medio de tanta inversión, la industria ya ensaya con mezclas al 10 por ciento de biodiésel en automotores y 20 por ciento en transporte pesado.

La convicción es fuerte: los biocombustibles son una alternativa renovable y viable para continuar incorporando a la matriz energética nacional.

El bioetanol, el otro actor fundamental

Las inversiones fueron moneda corriente también en el negocio del bioetanol.

En junio de 2011, en este sentido, la Asociación de Cooperativas Argentinas (ACA) oficializó su proyecto para comenzar a producir bioetanol en una planta propia. Para ello, invertirán cerca de 80 millones de dólares en las nuevas instalaciones que estarán en funcionamiento a fines de 2013.

En el anuncio se detalló que la planta procesará 300.000 toneladas de maíz.

ACA dijo que busca abastecer el corte de las naftas con etanol, y según adelantaron proyectan que en los próximos cinco años el corte se incremente hasta el 25 por ciento.

En octubre, en la misma línea, la empresa Agroctanos anunció una inversión de 35 millones de dólares para producir bioetanol en base a maíz.

La producción de bioetanol está impulsando, además, a la producción cañera, importante motor económico en el norte argentino.

Sin embargo, el presidente del Centro Azucarero Regional de Tucumán (CART), Julio Colombres, dejó entrever que la producción de bioetanol no crecería en volumen durante este año.

"Esperamos que se obtenga una gran producción de azúcar, a partir de un estancamiento en los volúmenes de alcohol y por efecto de las lluvias y el calor que están recibiendo los cañaverales", destacó Colombres.

DAKAR 2012

**La aventura
empieza el 31 de diciembre
en Mar del Plata
y finaliza el 15 de enero
en Lima.**

*Un sinuoso recorrido
de 8373 kilómetros
a través de los distintos
paisajes de Argentina,
Chile y Perú.*

MAINDRUPHOTO



Dakar 2012: la proeza latinoamericana.



El Dakar 2011 nos dejó un saldo positivo: movilizó a 4 millones de argentinos, 60 mil extranjeros formaron parte de la aventura, 592 periodistas internacionales cubrieron el evento, que fue transmitido en 120 países y tuvo una audiencia de 1.200 millones de espectadores. El Dakar 2011 generó en Argentina un impacto económico positivo de 275 millones de dólares.

Dakar 2012: más que un evento deportivo. Vamos por el buen camino.

ARGENTINA
UN PAIS CON BUENA GENTE



Presidencia de la Nación

QUIÉN ES QUIÉN



El brazo local del gigante brasileño pionero del Mato Grosso

Amaggi Argentina es la filial local del Grupo Maggi, compañía brasileña que se ubica entre las líderes en producción, comercialización y procesamiento de soja en el país vecino y que maneja 210.000 hectáreas entre propias y arrendadas, posee tres plantas de crushing, emplea en forma directa a alrededor 3.000 personas y posee una flota fluvial propia.

En la Argentina el Grupo Maggi desembarcó en 2010 pero comenzó a operar formalmente en 2011, luego de cerrar un acuerdo con Molinos Cañuelas para utilizar la Terminal Las Palmas, localizada en la zona portuaria de Zárate-Campana.

Según el Ministerio de Agricultura de la Nación, de enero a octubre de 2011 Amaggi Argentina exportó un total de 55.292 toneladas, de las cuales 1.044 fueron de trigo, 8.500 de maíz y 45.748 de soja.

Este complejo portuario cuenta con una capacidad de embarque de 2.400 toneladas por hora, acopio para 100.000 toneladas de cereales y 30.000 de pellets y harinas.

Desde la firma señalaron que el objetivo inicial planteado a 2015 es alcanzar las dos millones de toneladas anuales de granos exportados, y paralelamente anunciaron que comenzarán a sembrar en nuestro país alrededor de 7.000 hectáreas en

campos arrendados. En líneas generales, el proyecto apunta a alcanzar las 30.000 hectáreas cultivadas en cinco años y no descarta el desembarco en Bolivia y Paraguay para generar una unidad latinoamericana. En lo que respecta estrictamente a Amaggi



Argentina, la sociedad fue constituida en octubre de 2010 y tiene como representante y director a Martín Laplacette (ex gerente comercial de Noble Grain Argentina). Otra cara conocida del sector que ocupa un cargo

dentro de la compañía es Martín Gaona, quien trabajó en Cargill y hoy está encargado de la originación en Amaggi Argentina. Al mismo tiempo, otro ex Noble está dentro del plantel. Tal es el caso de José Ramón Micheo, quien ocupa el cargo de gerente de Farming.

Otro dato a tener en cuenta son los créditos tomados por la firma, que a octubre de 2011, según el Banco Central de la República Argentina, ascienden a \$18,7 millones, todo en situación uno (normal, sin atrasos en los pagos). Sin lugar a dudas, esto es un termómetro del nivel de actividad que tiene la firma en nuestro país.

Globalmente, el Grupo André Maggi factura anualmente alrededor de 3.000 millones y está comandado por Blairo Maggi, hoy senador brasileño, quien ocupó el cargo por dos mandatos seguidos de gobernador del Mato Grosso. Incluso el mismo Blairo visitó la Argentina en agosto de 2011 para seguir de cerca el crecimiento de su unidad de negocios en el país.

El proyecto de internacionalización de la compañía comenzó en 2008, cuando abrieron una oficina comercial en Rotterdam, Holanda, y hoy es el brazo europeo de la firma que maneja anualmente cerca de dos millones de toneladas.

IMPRESCINDIBLE

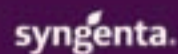
- Filial argentina del Grupo Maggi que comenzó a operar formalmente en 2011.
- Exporta desde la Terminal Las Palmas, perteneciente a Molinos Cañuelas, y localizada en Zárate-Campana.
- De enero a octubre de 2011 exportó un total de 55.292 toneladas de granos, de las cuales 1.044 fueron de trigo, 8.500 de maíz, y 5.748 de soja.
- Globalmente factura al año alrededor de u\$s3.000 millones.
- Anunció que comenzará a sembrar en la Argentina cerca de 7.000 hectáreas en campos arrendados. El objetivo a cinco años es alcanzar las 30.000 hectáreas.
- El representante en la Argentina es Martín Laplacette, ex gerente comercial de Noble Grain Argentina.
- En Brasil maneja 210.000 hectáreas, posee tres plantas de crushing de soja, cuenta con dos represas hidroeléctricas y tiene una flota fluvial propia.
- El referente de la empresa es Blairo Maggi, quien hoy es senador y fue gobernador del Mato Grosso. La empresa también está en manos del resto de la familia, herederos del fundador André Maggi.

Para asegurar el **MÁXIMO ESPECTRO DE CONTROL CON MÁS DE 20 DÍAS DE ACCIÓN** el camino es **VOLIAM TARGO®**.



Controla Orugas Defoliadoras, Trips y Arañuelas en soja con 1 sola aplicación.

- AMPLIO ESPECTRO DE CONTROL
- RESIDUALIDAD SUPERIOR A 20 DÍAS
- DIFERENTE MODO DE ACCIÓN
- ALTA SELECTIVIDAD EN BENÉFICOS



Para mayor información comuníquese con el Centro de Agrosoluciones Syngenta: 0800-444-4804 | agro.soluciones@syngenta.com | www.syngenta.com.ar
Consiga en su Distribuidor Syngenta todo lo que su SOJA necesita para rendir al máximo.

© Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.
Peligro. Su uso incorrecto puede provocar daños a la salud y al ambiente. Lea atentamente la etiqueta.